



FIRE

Sistemi di rivelazione automatica d'incendio
Automatic fire detection systems

Sistemi indirizzati

Addressable systems

Centrali indirizzate antincendio AC921, AC922, AC924

Addressable fire
detection control units
AC921, AC922, AC924



AC924



AC922



AC921

PE09IND



SF910



SF91T



Le centrali indirizzate sono dotate di :

- 40 zone (20 per AC921) programmabili
- 2 uscite sirena programmabili (2x500mA)
- 2 relè d'allarme di cui uno programmabile
- 1 relè di guasto
- 5 ingressi programmabili, 2 supervisionati
- Alimentazione ausiliaria di 250 mA
- Corrente del Loop di 500 mA
- Uscita RS485 per collegamento sino a 31 pannelli remoti ACPR900A (attivi max.16)
- Morsettiere estraibili

Punti di forza delle centrali indirizzate:

- Autoprogrammazione veloce e semplice
- Possibilità di collegare basi con sounder e sirene indirizzate
- Certificazioni CPD della centrale e di tutte le periferiche associate

Main features of the addressable central units:

- 40 programmable areas (20 per AC921)
- 2 programmable sounder outputs (2x500mA)
- 2 alarm relays, one programmable
- 1 fault relay
- 5 programmable inputs, 2 supervised
- Auxiliary power supply of 250 mA
- Loop current of 500 mA
- RS485 output to connect up to 31 remote panels ACPR900A (active max.16)
- Removable terminal blocks

Strengths of addressable central units:

- Auto-programming fast and simple.
- Sounder bases and addressable sounders available
- CPD approval of the central unit and all associated peripherals.

Sistemi convenzionali

Conventional systems

Centrale convenzionale antincendio AC904 Conventional fire detection control unit AC904



La centrale convenzionale dispone di:

- n.4 zone di allarme
- n.2 uscite sirene programmabili: la sirena suona nel caso in cui siano andate in allarme tutte le 4 zone programmate oppure le zone selezionate a piacere dall'utente.
- Un relè di allarme con contatto libero da potenziale di allarme generale programmabile NA o NC, che si attiva sempre in caso di allarme.
- Un relè di guasto che cambia il suo stato dopo qualsiasi evento di guasto del sistema o di mancanza di alimentazione.

Punti di forza della centrale AC904

- La centrale non necessita di alcuna programmazione. Le configurazioni adatte alla maggior parte delle esigenze sono infatti già impostate di default.
- Capacità di distinguere tra una segnalazione d'allarme proveniente da un pulsante manuale oppure da un rivelatore di fumo collegati alla stessa zona.
- Certificazioni CPD della centrale e di tutte le periferiche associate.

Main features of conventional central unit:

- 4 alarm zones.
- 2 programmable sounder outputs: the sounder will sound when all the 4 zones or the zones selected by the user are in alarm.
- A general alarm relay with potential free contact programmable NO or NC, that always activates in case of alarm.
- A fault relay which changes its state after any event of system failure or lack of power.

Strengths of AC904 central unit

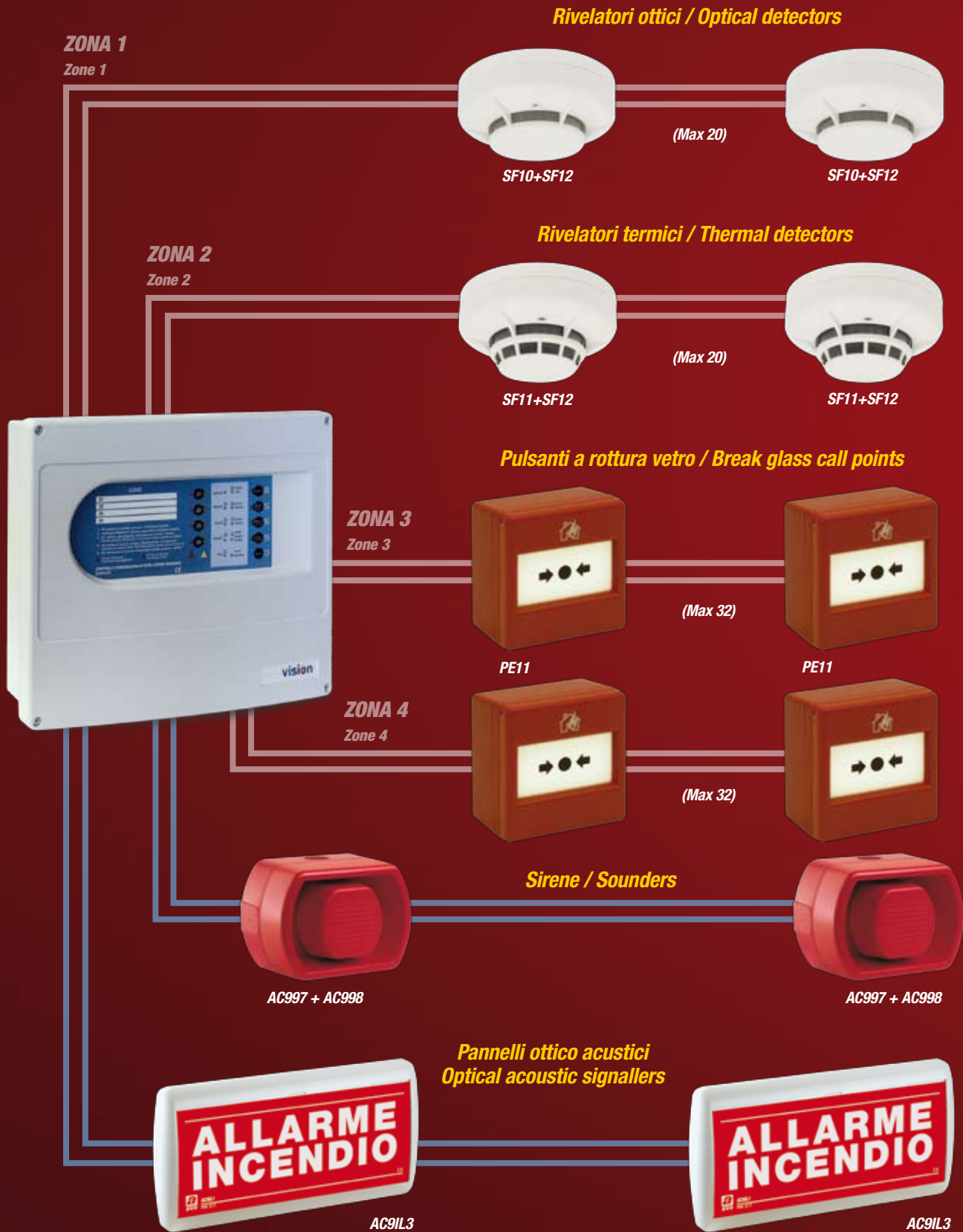
- The unit requires no programming. Configurations suitable for most requirements are already set by default.
- Ability to distinguish between an alert alarm made by a break glass call point or by a smoke detector connected to the same zone.
- CPD approval of the central unit and all associated peripherals.

Sistemi convenzionali

Conventional systems

Vista d'insieme

Overview

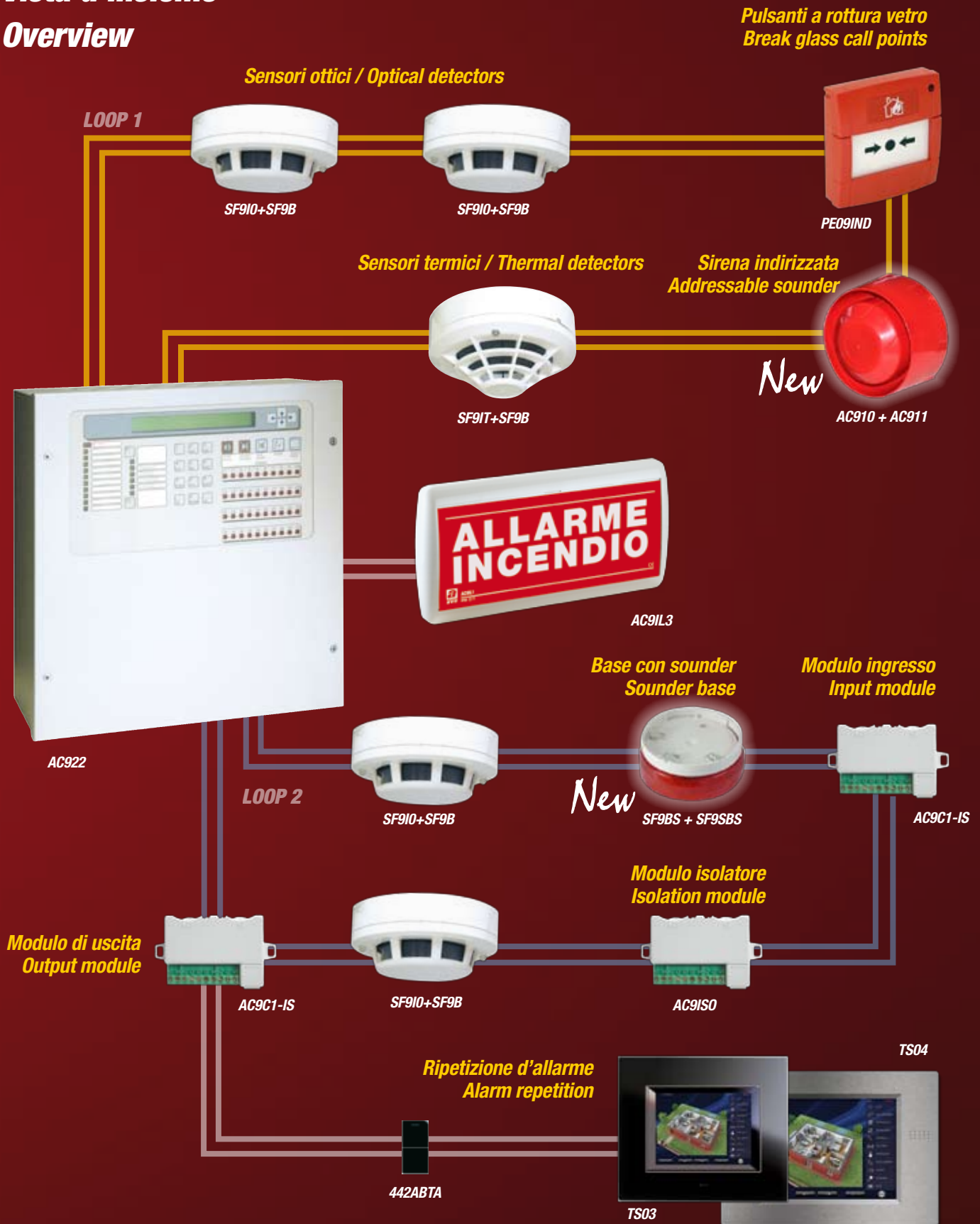


Sistemi Indirizzati

Addressable systems

Vista d'insieme

Overview





SF10 + SF12



SF11 + SF12



AC904



AC921



AC922



AC924



SF910



SF91T

AC9M1-IS
AC9C1-IS
AC9MC1

ACPR900A



PE09IND



AC910



SF9BS

Sistemi convenzionali - Conventional systems

AC904	Centrale convenzionale a 4 zone <i>4 zones conventional control unit</i>	New
SF10	Rilevatore ottico convenzionale <i>Conventional optical smoke detector</i>	New
SF11	Rilevatore termo velocimetrico convenzionale <i>Conventional rate of rise heat detector</i>	New
SF12	Base per rilevatori convenzionali SF10 e SF11 <i>Base for SF10 and SF11 conventional detectors</i>	New

Sistemi indirizzati - Addressable systems

AC921	Centrale rivelazione incendio ad 1 loop con capacità di 99 rivelatori (SF910, SF910T, SF91T) e 99 moduli I/O - Dimensioni 380x240x110mm <i>1 loop fire detection control unit having the possibility of connecting 99 detectors (SF910, SF910T, SF91T) and 99 I/O modules - Dimensions 380x240x110mm</i>	
AC922	Centrale rivelazione incendio a 2 loop con capacità di 198 rivelatori (SF910, SF910T, SF91T) e 198 moduli I/O - Dimensioni 375x375x110mm <i>2 loop fire detection control unit having the possibility of connecting 198 detectors SF910, SF910T, SF91T) and 198 I/O modules - Dimensions 375x375x110mm</i>	
AC924	Centrale rivelazione incendio a 4 loop con capacità di 396 rivelatori (SF910, SF910T, SF91T) e 396 moduli I/O - Dimensioni 375x620x110mm <i>4 loop fire detection control unit having the possibility of connecting 396 detectors SF910, SF910T, SF91T) and 396 I/O modules - Dimensions 375x620x110mm</i>	
ACPR900A	Pannello remoto attivo, per AC921, AC922, AC924 <i>Remote control and display panel for AC921, AC922, AC924</i>	
SF910	Rilevatore ottico di fumo indirizzato, per centrali AC921, AC922, AC924 <i>Addressable optical smoke detector for AC921, AC922, AC924 control units</i>	
SF91T	Rilevatore termovelocimetrico indirizzato, per centrali AC921, AC922, AC924 <i>Addressable rate of rise heat detector for AC921, AC922, AC924 control units</i>	
SF9B	Base per rilevatori SF910, SF91T, SF910T <i>Base for SF910, SF910T, SF91T detectors</i>	
AC9ISO	Modulo isolatore per centrali AC921, AC922, AC924 <i>Isolation module for AC921, AC922, AC924 control units</i>	
AC9M1-IS	Modulo indirizzabile ad un ingresso con isolatore per centrali AC921, AC922, AC924 <i>One input addressable module with isolation for AC921, AC922, AC924 control units</i>	New
AC9C1-IS	Modulo indirizzabile ad un'uscita con isolatore per centrali AC921, AC922, AC924 <i>One output addressable module with isolation for AC921, AC922, AC924 control units</i>	New
AC9MC1	Modulo ad un ingresso ed un'uscita per centrali AC921, AC922, AC924 <i>One output and one input addressable module for AC921, AC922, AC924 control units</i>	
PE09IND	Pulsante manuale indirizzato a rottura vetro per centrali analogiche completo di isolatore di corto circuito. Membrana riarmabile fornibile a richiesta. <i>Addressed break glass call point for analogic control unit, with short-circuit insulator included. Available with resettable membrane</i>	
PE97	Vetrino di ricambio per PE09IND <i>Spare glass for PE09IND</i>	
AC910*	Sirena indirizzabile con isolatore. Alimentata da loop Assorbimento a riposo 120 µA in allarme 3,7 mA. Pressione acustica 102 db a 1 m. <i>Addressable sounder with isolator. Powerd by loop. Stand-by consumption 120µA, 3,7mA in alarm condition. Acoustic pressure: 102dB at 1 m</i>	New
AC911*	Base per sirena indirizzabile AC910 <i>Base for addressable sounder AC910</i>	New
SF9BS*	Base con sounder isolata <i>Sounder Base with Isolator</i>	New
SF9SBS*	Supporto per base con sounder SF9BS <i>Support for sounder base SF9BS</i>	New

* Per la disponibilità contattare la rete commerciale
For availability please contact sales dept.

Avvisatori di allarme e accessori Alarm devices and accessories



AC999BD



AC99RP1



AC997+AC998



AC99L3



ACMAG01



ALI2450



ALI2415



PE90



PE10



PE11

AC999BD	Campana per allarme antincendio. Pressione acustica 93dB a 1m <i>Bell for fire fighting alarm. Acoustic pressure 93dB at 1m</i>
AC99RP1	Indicatore ottico fuoriporta per rivelatore incendio <i>Optical signal repeater for fire detector</i>
AC99L3	Avvisatore ottico acustico per segnalazione d'allarme incendio. Alimentazione 12/24Vcc. Assorbimento 66mA a 12Vcc, 58mA a 24Vcc. Parte ottica realizzata con LED ad alta luminosità. Pressione acustica 108db a 1m. Grado di protezione IP40. Dimensioni 365x180x50mm <i>Optical acoustic signaller for fire alarm signalling. 12/24Vdc power supply. Consumption 66mA at 12Vcc, 58mA at 24Vcc. Optical part made with a high-brightness LED. Acoustic pressure 108db at 1m. IP40 protection degree. Dimensions 365x180x50mm</i>
AC997	Sirena elettronica <i>Electronic sounder</i>
AC998	Base IP54 per sirena elettronica AC997 <i>IP54 base for electronic sounder AC997</i>
AC998S	Base IP55 per sirena elettronica AC997 <i>IP55 base for electronic sounder AC997</i>
ACMAG01	Elettromagnete per porta tagliafuoco - forza di ritenuta 50Kg - pulsante di sblocco <i>Electromagnet for fire doors retention 50kg - release button</i>
ALI2415	Alimentatore 24V/1,5A - Dimensioni 250x290x180mm <i>4V/1,5A power supply - Dimensions 250x290x180mm</i>
ALI2450	Alimentatore 24V/5A - Dimensioni 260x150x250mm <i>24V/5A power supply - Dimensions 260x150x250mm</i>

Pulsanti manuali - Break glass call points

PE10	Pulsante manuale a rottura vetro per sistemi convenzionali. N.° 1 contatto in scambio da 24Vcc/3A. Grado di protezione IP67 <i>Break glass call point for conventional alarm activation. N.° 1 switching contact 24Vdc/3A. IP67 protection degree</i>
PE11	Pulsante manuale a rottura vetro per sistemi convenzionali. N.° 1 contatto in scambio da 24Vcc/3A. Grado di protezione IP42. Fornito con membrana riarmabile <i>Break glass call point for conventional alarm activation. N.° 1 switching contact 24Vdc/3A. IP42 protection degree. Supplied with resettable device</i>
PE90	Martelletto a catena per PE03 e PE04 <i>Hammer with chain for PE03 and PE04</i>
PE91	Vetrino di sostituzione per PE01 <i>Spare glass for PE01</i>
PE94	Vetrino di sostituzione per PE06, PE07 <i>Spare glass for PE06, PE07</i>
PE96	Vetrino di ricambio per PE10, PE11 <i>Spare glass for PE10, PE11</i>

Batterie - Batteries

AF912	Batteria ricaricabile 12V 6,5 Ah (per AF921, AC922 e AC904) <i>Rechargeable battery 12V 6,5Ah (for AF921, AC922 and AC904)</i>
AF918	Batteria ricaricabile 12V 4,2Ah (per ALI2415) <i>Rechargeable battery 12V 4,2Ah (for ALI2415)</i>
AF919	Batteria ricaricabile 12V 12Ah (per ALI2450 e AC924) <i>Rechargeable battery 12V 12Ah (for ALI2450 and AC924)</i>

Norme di riferimento

NORME sui prodotti

- **EN 54:** Sono le norme europee che dispongono i criteri tecnico-funzionali (requisiti, metodi di prova, prestazioni..) a cui devono rispondere i prodotti deputati alla rivelazione.
- EN 54.1 Definizioni e terminologia
- EN 54.2 Centrali di controllo e segnalazione
- EN 54.3 Dispositivi sonori di segnalazione d'allarme
- EN 54.4 Apparecchiature di alimentazione
- EN 54.5 Rivelatori di Calore
- EN 54.7 Rivelatori puntiformi di fumo
- EN 54.10 Rivelatori di fiamma
- EN 54.11 Pulsanti manuali d'allarme
- EN 54.12 Rivelatori lineari di fumo
- EN 54.16 Sistemi evacuazione audio:
Apparecchiatura di controllo
- EN 54.17 Moduli di isolamento
- EN 54.18 Moduli indirizzabili di ingresso / uscita
- EN 54.20 Rivelatori ad aspirazione
- EN 54.21 Apparecchiature remote di allarme
- EN 54.23 Allarmi Ottici
- EN 54.24 Sistemi evacuazione audio - Altoparlanti
- EN 54.25 Sistemi via radio

NORME sugli impianti

- **EN 54.13**
- **EN 54.14**
- **EN 50200** Requisiti per sistemi di rivelazione incendio
Indicazioni per la progettazione, installazione e manutenzione dell'impianti
- **CEI 64-8** Metodo di prova per la resistenza al fuoco di piccoli cavi
Impianti elettrici utilizzatori di tensione nominale non superiore a 1000 Vca e 1500 Vcc
- **UNI 11224** Controllo iniziale e manutenzione dei sistemi di rivelazione incendio
- **UNI 11280** Controllo iniziale e manutenzione dei sistemi di estinzione incendio gassosi
- **ISO 6790** Graphical symbols for fire protection plans

NORME

- **UNI 7546 – 16** Segni grafici per segnali di sicurezza – Parte 16: Pulsante di segnalazione incendio
- **EN 13501 - 1** Classificazione al fuoco dei prodotti e degli elementi da costruzione – Parte 1
- **EN 12101 - 2** Sistemi per il controllo di fumo e calore – Parte 2
- **EN 1155** Accessori per serramenti – Dispositivi elettromagnetici fermo porta

Servizio Assistenza Impianti Tecnologici Speciali

Technological Special Systems Service

INTEAM *ave*

la squadra vincente nella consulenza progettuale

INTEAM relativamente all'ampia gamma di prodotti che AVE è in grado di proporre al mercato, offre:

- supporto alla progettazione e preventivazione di impianti tecnologici speciali
- informazioni tecniche/commerciali
- assistenza pre e post vendita
- supporto in cantiere

the winning team in design consultancy

INTEAM relatively to the wide range of products that AVE is able to offer the market, offers:

- support the planning and budgeting of special technological plant
- Technical / commercial information
- pre and post sales assistance
- On site support



Per ulteriori informazioni
consulta il sito

www.ave.it

800 015 072

+39 030 24981

**Elettricità
Evoluta**

dal 1904



International Trademark
registration n°
327040 - 942905 - 330600